

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2020, №2, Том 8 / 2020, No 2, Vol 8 <https://mir-nauki.com/issue-2-2020.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/103PDMN220.pdf>

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Журавлева Н.С., Асонова Г.А. Опыт применения программы «Moodle» на уроках РКИ для достижения грамматической и коммуникативной компетенции (в объеме уровня Б1) // Мир науки. Педагогика и психология, 2020 №2, <https://mir-nauki.com/PDF/103PDMN220.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

**For citation:**

Zhuravleva N.S., Asonova G.A. (2020). The experience of using the «Moodle» program in Russian language lessons as foreign in achieving grammatical and communicative competence (level B1). *World of Science. Pedagogy and psychology*, [online] 2(8). Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/103PDMN220.pdf> (in Russian)

*Авторы статьи выражают свою благодарность генеральному директору Алимовой Наталье Константиновне, главному редактору Савве Любови Ивановне и всему издательству журнала «Мир науки. Педагогика и психология» за предоставленную возможность публикации статьи в журнале, а также всем студентам, участвовавшим в ходе исследования*

УДК 303.833.5

**Журавлева Надежда Сергеевна**

ФГБОУ ВО «Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова», Москва, Россия  
Старший преподаватель кафедры «Русского языка и культуры речи»  
Доцент кафедры «Русского языка»  
E-mail: [rusich-rea@yandex.ru](mailto:rusich-rea@yandex.ru)

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=849502](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=849502)

**Асонова Галина Анатольевна**

ФГБОУ ВО «Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова», Москва, Россия  
Старший преподаватель кафедры «Русского языка и культуры речи»  
E-mail: [asonova.galina@yandex.ru](mailto:asonova.galina@yandex.ru)

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=720360](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=720360)

## **Опыт применения программы «Moodle» на уроках РКИ для достижения грамматической и коммуникативной компетенции (в объеме уровня Б1)**

**Аннотация.** Статья посвящена особенностям и необходимости применения учебной платформы, или программы, под названием «Moodle», созданной специально для возможности построения курса лекций и занятий в дистанционном режиме. С использованием методики структурированного анализа, а также на основе практического опыта, авторами настоящей статьи выполнен анализ проведенных занятий по русскому языку как иностранному в двух группах учащихся из Вьетнама и Китая, занимавшихся по лекциям, представленным в программе «Moodle» и в режиме онлайн с преподавателями (авторами статьи). На основе полученных данных были выявлены результаты успеваемости иностранных учащихся. В статье приведены курсы и подпрограммы курсов, направленные на развитие грамматических и коммуникативных навыков учащихся. Авторами статьи обоснована необходимость эксперимента применения онлайн технологий. Материалом послужила программа «Moodle», функции и роль которой описаны в статье. Выделены перспективные направления исследования по достижению коммуникативной компетенции через овладение грамматическими навыками и лексикой русского языка как иностранного. Авторы статьи освещают проблематику применения программы «Moodle» на занятиях по РКИ для достижения

иностранными учащимися уровня B1 по русскому языку. В статье проведено исследование эффективности обучения в дистанционном режиме с помощью программы Moodle, изложены методы исследования, проанализированы таблицы количественных показателей исследования, обобщены выводы и результаты исследования с указанием на аудиторию и возрастную категорию учащихся, принявших участие в исследовании. Статья представляет интерес, как для преподавателей-практиков, так и для начинающих преподавателей, а также учащихся, изучающим русский язык как иностранный.

**Ключевые слова:** программа «Moodle»; онлайн-технологии; дистанционный режим обучения; курс лекций; подпрограммы; уровень B1; виртуальная языковая среда; аудиотекст; аудитивный текст

Выбор обозначенной нами темы данной статьи обусловлен стремительными изменениями мирового масштаба, характерными для нашего времени. Изменения коснулись не только внутренних и внешних факторов развития стран мира и России, в том числе, но и образовательных программ подготовки иностранных учащихся подготовительных факультетов вузов столицы.

Для обозначения направления и продолжения обучения по русскому языку иностранных студентов проводилось в течение трех месяцев в режиме онлайн с применением различных эффективных онлайн технологий.

Под онлайн технологиями мы понимаем способы обучения, направленные на достижение учебных целей иностранных учащихся, создающие возможности обучения в дистанционном режиме с помощью интерактивных платформ. К последним мы можем отнести такие программы как «Zoom», «Skype», «Google forms», «Google Headouts», «Moodle» и некоторые другие. В статье проведено исследование эффективности обучения в дистанционном режиме с помощью программы «Moodle».

## Введение

При изучении РКИ для всех иностранных учащихся первостепенной задачей является достигнуть цели овладения коммуникативными навыками и умениями для поддержания разговора с русскоговорящими людьми, но что является самым важным – поступить на основные факультеты после окончания подготовительного факультета, где они с нуля проходят изучение русского языка, а в дальнейшем и суметь понимать все лекции преподавателей на русском языке. В связи с поставленной целью на подготовительном факультете было проведено исследование в смешанной группе иностранных учащихся. Задачами исследования было выявление способности учащихся к развитию коммуникативных навыков. В качестве средства выполнения поставленных задач и достижения цели была использована интерактивная электронная доска как необходимый инструмент на занятиях по РКИ, позволяющий оптимизировать процесс обучения иностранных учащихся русскому языку как иностранному. Реализация данной технологии на занятиях по русскому языку как иностранному позволила качественно и за достаточно короткий период времени (3 месяца) улучшить успеваемость учащихся по предмету, так как данный способ обучения способствовал повышению интереса учащихся к процессу обучения на протяжении 10 месяцев обучения с сентября по июнь 2019 г. Следует отметить, что первые результаты развития коммуникативных навыков были отмечены по истечении трех месяцев после начала обучения. Ниже приведены результаты тестирования по четырем аспектам речевой деятельности на всех учащихся.

Здесь необходимо отметить, что в работе с интерактивной электронной доской на уроках по русскому языку как иностранному, важно было не только иметь знания по обращению с данным инструментом, но и уметь применять все возможности интерактивной электронной доски по их прямому функциональному назначению. Данное исследование было призвано показать, насколько качественно и за какой период иностранные учащиеся смогут овладеть начальными речевыми и коммуникативными навыками по русскому языку на подготовительном факультете. Заинтересованность, как учащихся, так и преподавателей (авторов статьи) исследования было вызвано наличием проблем в изучении русского языка как иностранного в современной методике обучения, в рамках которой учащиеся не всегда способны сохранять интерес к изучению русского языка.

### Методы

Во время работы исследование было обосновано и проанализировано с помощью практического метода работы при обучении русскому языку как иностранному на подготовительном факультете вуза, в котором работают авторы настоящей статьи. За основу дополнительного метода исследования были взяты методы сравнения, структурирования материала.

### Обсуждение

В данной статье представлен опыт работы в двух группах иностранных учащихся, в одно из которых проходили обучение вьетнамские студенты, а в другой – китайские учащиеся. Исследование было проведено с применением онлайн технологий, а именно такой программы как «Moodle», позволившей дистанционно продолжить обучение, повысить уровень знаний учащимися русского языка, проводить контроль выполнения учащимися домашних заданий по освоенным программам РКИ.

Повышение мотивации к продолжению изучения иностранными учащимися русского языка явилось одним из основных факторов выбора программы «Moodle» для целенаправленного улучшения их коммуникативных навыков и умений.

Исследование по результатам проведения проведенных занятий показало достижения и недочеты по работе с иностранными учащимися. Анализируемый материал учебных программ, загруженных в программу «Moodle», является ценным опытом практического проведения занятий по РКИ в дистанционном режиме. Необходимо отметить, что возрастная категория учащихся составила от 18 лет до 21 года. Уровень групп учащихся до перехода на дистанционную работу был обозначен как уровень А2. В обеих группах по 7 иностранных учащихся. Данные характеристики группы дают представление об объеме работы.

Несмотря на достижение уровня А2 к моменту перехода на обучение в режиме онлайн, к концу мая было важно для всех учащихся достичь также уровня Б1. Как известно из всемирной таблицы уровней, данный уровень Б1 позволяет учащимся владеть сложной лексикой на более высоком уровне, общаться с носителями русского языка на политические, экономические темы, пусть и не в полноценной мере, но в мере достаточной для понимания общей идеи разговора, беседы. Не менее важным фактором знания русского языка в объеме уровня Б1 является то, что учащиеся могут читать некоторые виды газет, таких как «Аргументы и факты», «Ведомости», «Метро» с целью увеличения знания русского языка. Достижение уровня Б1 также способствует пониманию и осознанию учащимися таких важных тем, как активные и пассивные причастия настоящего и прошедшего времени, деепричастия, образованные от глаголов НСВ и СВ, придаточные со значением цели, либо условия и многие

другие, что в полной мере при условии овладения иностранными учащимися данной информации поможет им участвовать в различного рода беседах с носителями русского языка.

В течение первых дней перехода на дистанционный режим авторами статьи был создан курс в платформе «Moodle» для систематизации необходимых знаний по РКИ в объеме уровня Б1.

Курс состоял из 3 программ, в свою очередь разделенных на подпрограммы.

Первые две программы были рассчитаны на два месяца обучения. Состоящий из 7 подпрограмм каждый курс обучения был подкреплен итоговым контролем, который был доступен каждому учащемуся при помощи регистрации в данной программе. Ссылки на регистрации в виде приглашения были отправлены преподавателями (авторами статьи) каждому из студентов.

Контроль выполнения заключался в таком подходе: при отправке учащимися выполненных ими заданий, программа перенаправляла выполненные задания преподавателям. По окончании проверки учебных заданий нами были загружены работы с ошибками заданий в специальную «вкладку» под названием «Работа над ошибками». Учащиеся могли войти в систему, пройти по данной вкладке и найти свою работу. Процесс нахождения работы был облегчен тем, что каждая работа носила фамилию и имя иностранного учащегося. Вслед за тем, учащиеся вновь исправляли свои ошибки и в данной вкладке преподаватели далее могли проверить правильность ответов.

Важно отметить, что программа «Moodle» уже стала достаточно известной в России. Известный методист Тряпельников А.В. так определил особенности программы (или платформы) Moodle: «Основополагающий принцип коммуникативности в обучении языку поддержан интерактивным включением преподавателя и слушателя в используемую для дистанционного повышения квалификации систему ДО Moodle. Система ДО Moodle (<http://moodle.org/>) широко распространена и известна в вузовском дистанционном обучении как в России, так и за рубежом. Использование этой системы снимает многие трудности подключения преподавателей курсов ДО к работе по программам повышения квалификации» [1, с. 28].

Большую роль играли созданные нами лекции в программе. Под лекциями нами понимаются специальные учебные материалы, подготовленные преподавателем, с целью обучения определенной грамматической теме, либо лексической теме, также направленной на развитие коммуникативных умений учащихся. Лекции были созданы на базе платформы «Moodle», при входе на которую иностранные учащиеся могли понять ту или иную тему самостоятельно. К примеру, лекция на грамматический материал по причастиям была создана как на русском, так и на английском языках. Данная тема обязательно обсуждалась на занятиях по РКИ в режиме онлайн, но к тому времени учащиеся уже заранее могли ознакомиться и понять тему урока.

В качестве примера лекции, загруженной в платформу «Moodle», приведем следующую таблицу:

Таблица 1

Пример описания причастий в программе «Moodle» во вкладке «Курс»

Причастия активные		Причастия пассивные	
Настоящего времени	Прошедшего времени	Настоящего времени	Прошедшего времени
Суффиксы: -ащ/-ящ/-ущ/-ющ	-вш/-ш	-ем/-им/-ом	-енн/-нн/-т

Причастия активные		Причастия пассивные	
Настоящего времени	Прошедшего времени	Настоящего времени	Прошедшего времени
Студент, который смотрит картину – Студент, смотрящий картину	Студент, который интересовался музыкой – Студент, интересовавшийся музыкой	Текст, который исследователь анализирует – Текст, анализируемый исследователем	Русский язык, который студент проанализировал – Русский язык, проанализированный студентом
***If we have a sentence with the word «который», we can make this sentence contains a participle			

Составлено авторами

Как мы видим из таблицы 1, учащиеся, могли самостоятельно до посещения урока ознакомиться с грамматической темой и на уроке закрепляли совместно с преподавателями знания по данной теме.

В таблице 2 приведено 3 программы курса, состоявшего из 7 подпрограмм каждой.

**Таблица 2**

**Характеристика первого курса, рассчитанного на месяц обучения**

№ курса	Название курса	Количественное соотношение результатов в двух группах по плану усвоения грамматических тем в системе работы в программе «Moodle»	
		Группа 1	Группа 9
Курс 1 (курс первый)	«Грамматика Б1. Часть 1».		
Подпрограмма 1	Активные и пассивные конструкции	80 %	82 %
Подпрограмма 2	Тексты на развитие коммуникации по теме «А.П. Чехов», «Д.И. Менделеев», «Жизнь художника на Волге» и другие.	88 %	88 %
Подпрограмма 3	Причастия и деепричастия.	85 %	85 %
Подпрограмма 4	Тексты на развитие коммуникации по теме «Научные открытия» и другие.	87 %	87 %
Подпрограмма 5	Изменение причастий по падежам в единственном и множественном числах.	85 %	85 %
Подпрограмма 6	Тексты на развитие коммуникации по теме «Система образования. Современное образование» и другие.	83 %	82 %
Подпрограмма 7	Замена причастий на предложения со словосочетанием «Глагол + который» в правильной форме и нужном падеже.	95 %	95 %

Составлено авторами

Как видно из таблицы 2, исследование способностей учащихся при освоении программы курса в обеих группах показало эффективность применения программы, а также был отмечен увеличение иностранными учащимися знаний грамматического материала в объеме уровня Б1 и рост его активного применения в разговорной речи на уроках по РКИ.

В программе курса второго (курса №2) был создан курс лекций на такие грамматические темы как «Деепричастия», «Степени сравнения прилагательных и наречий и формы их образования», «Различия в употреблении полной и краткой форм причастий», «Соотношение глаголов в прошедшем и будущем времени». Материал проводимых занятий с помощью программы «Moodle» представлен в таблице 3 по программе второго курса обучения.



Таблица 3

**Характеристика второго курса, рассчитанного на месяц обучения**

№ курса	Название курса	Количественное соотношение результатов в двух группах по плану усвоения грамматических тем в системе работы в программе «Moodle»	
		Группа 1	Группа 9
Курс 2 (курс второй)	«Грамматика Б1. Часть вторая».		
Подпрограмма 1	Деепричастия.	88 %	85 %
Подпрограмма 2	Тексты на развитие коммуникации по теме «Достижения в космосе» и другие.	90 %	98 %
Подпрограмма 3	Степени сравнения прилагательных и наречий и формы их образования.	95 %	95 %
Подпрограмма 4	Тексты на развитие коммуникации по теме «Рассказ одного человека» и другие.	93 %	93 %
Подпрограмма 5	Различие в употреблении полной и краткой форм причастий.	95 %	95 %
Подпрограмма 6	Тексты на развитие коммуникации по теме «Планы и жизненные цели» и другие.	93 %	92 %
Подпрограмма 7	Соотношение глаголов в прошедшем и будущем времени.	95 %	95 %

*Составлено авторами*

Российским исследователем Пафовой Ф.А. было замечено в ее статье об информационных технологиях, что «при построении модели дистанционного обучения иностранным языкам (РКИ) в его основу должна быть положена специфическая учебная языковая среда, включающая в себя специально разработанные учебные материалы и комплекс инструментов, позволяющих компенсировать разделенность участников учебного общения расстоянием, организовать их общение не только в асинхронном, но и в синхронном, в том числе голосовом, режимах... Сам предмет настолько великолепно вписывается в технологию мультимедиа, что множество фирм за короткое время уже самостоятельно создали мультимедийные курсы иностранных языков» [2]. Авторы статьи согласны с исследователем Пафовой Ф.А., так как роль в современных условиях образование напрямую взаимосвязано с применением программ интерактивного плана, мультимедийной направленности, а также программ, позволяющих вести учебный процесс в режиме онлайн. Важно отметить и следующую особенность учебного процесса, о которой было написано Пафовой Ф.А. в той же ее работе: «Данные стратегии в последнее время успешно реализуются в контексте информационных технологий, которые на настоящем этапе развития обогащают образовательный процесс в самых различных областях знаний. Преподавание дисциплины «Русский язык как иностранный» в данном случае не исключение» [2].

Таблица 4

**Характеристика третьего курса, рассчитанного две недели обучения**

№ курса	Название курса	Количественное соотношение результатов в двух группах по плану усвоения грамматических тем в системе работы в программе «Moodle»	
		Группа 1	Группа 9
Курс 3 (курс третий)	«Аудирование» (Б1).		
Подпрограмма 1	Выражение определительных отношений в простом и сложном предложениях.	88 %	85 %

№ курса	Название курса	Количественное соотношение результатов в двух группах по плану усвоения грамматических тем в системе работы в программе «Moodle»	
		Группа 1	Группа 9
Подпрограмма 2	Аудиотексты на развитие коммуникации по теме «Современная наука и опыт прошлого» и другие.	90 %	98 %
Подпрограмма 3	Степени сравнения прилагательных и наречий и формы их образования.	95 %	95 %
Подпрограмма 4	Аудиотексты на развитие коммуникации по теме «Изучение иностранных языков» и другие.	93 %	93 %
Подпрограмма 5	Выражение пространственных отношений в простом и сложном предложениях.	95 %	95 %
Подпрограмма 6	Аудиотексты на развитие коммуникации по теме «Музеи и театры столицы» и другие.	93 %	92 %
Подпрограмма 7	Сопоставление прямых и косвенных значений глаголов движения с приставками	95 %	95 %

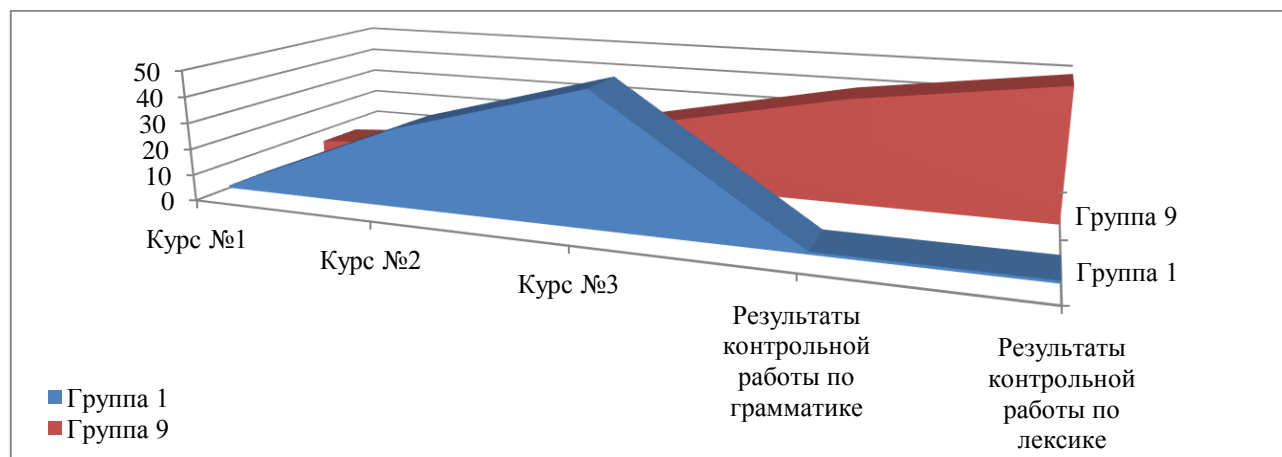
Составлено авторами

Аудирование явилось большим этапом работы, направленным на развитие аудитивных способностей учащихся. Однако для аудирования были созданы и загружены в систему Moodle видеофайлы, содержащие различные аудиоматериалы на заданные темы, как видим из таблицы 4.

По результатам двухнедельного курса по аудированию было проведено несколько тестов на заданный аспект речевой деятельности. Результаты учащихся по аудированию представлены в таблице 5.

### Результаты

Опыт применения лекций второго курса показал успешность проведения занятий по программе Moodle. Для более лучшего понимания особенностей работы студентов с помощью данной программы представляем следующий график развития знания грамматических особенностей русского языка в рамках уровня Б1, данные из которых взяты нами после проведения контрольных тестов по истечению двух месяцев обучения. Данные представлены на рисунке:



**Рисунок.** График результат работ в двух группах по истечению двухмесячного срока обучения в программе «Moodle»

Результаты работ иностранных учащихся видны из представленных на рисунке проекций, каждая из которых представляет группу учащихся. Расположение обеих проекций позволяет авторам статьи говорить об успеваемости иностранных учащихся по истечению курса обучения. Развитие грамматических и коммуникативных навыков обусловлено интенсивной работой в программе, которая позволила в режиме интерактивной формы работы взаимодействовать со студентами и подготовить их к сдаче экзаменов по окончании обучения на подготовительном факультете.

**Таблица 5**

**Результаты группы 1 из Вьетнама (из расчетов 50 баллов за понимание одного текста)**

ФИО студента	Количество баллов по аудированию текстов (Подпрограмма 2)	Количество баллов по аудированию текстов (Подпрограмма 4)	Количество баллов по аудированию текстов (Подпрограмма 6)
1. Тхао Тхи	38	45	47
2. Май Хан	35	40	42
3. Ван Ань	38	43	48
4. Лиу Тхюи	40	43	50
5. Тхам Тхо	43	40	47
6. Хоа Тхань	38	40	42
7. Ми Зуен	33	30	45

*Составлено авторами*

Как видно из таблицы 5 по результатам успеваемости первой группы иностранных учащихся за 2 недели обучения удалось достичь развития коммуникативных навыков и понимания аудитивного текста в объеме уровня B1 русского языка как иностранного.

К результату эксперимента следует отнести и тот уровень работы, с помощью которого было достигнута максимальная эффективность иностранными учащимися работа в области аудирования.

Новизна работы по развитию навыков слухопроизносительных заключалась в том, что тексты, загруженные в курс лекций, содержали два типа текстов: аудиотекст и аудитивный текст.

Под аудиотекстом авторами статьи понимается текст, который учащиеся могут прослушать несколько раз и выделить основные проблемы заданного аудиотекста. Данный вид текста относится к аудиоматериалам, призванным научить учащихся распознавать звучащую речь на русском языке.

Под аудитивным текстом авторами статьи понимается текст из звучащей речи, позволяющий учащимся не только слышать речь носителя русского языка, но и транскрибировать его.

Учебный текст, который учащиеся находили в курсе лекций в программе «Moodle», был вписан в определенную программу и произнесен программой для улучшения навыков и умений аудирования.

Транскрибирование текста – это процесс осуществления специального перевода речи в текст. Он позволяет учащимся при прочтении определенного текстового содержания записать его в специальной программе, и, совершив определенные действия в программе, прослушать написанное. Программа записанный текст способно «прочитать» вслух. Это также помогает учащимся поработать с текстом и развить навыки прослушивания информации. Одним из заданий, которое способствовало улучшению навыков аудирования, было упражнение «Интервиста» (с итальянского intervista – интервью). Данный вид задания был настроен в программе «Moodle» на различные темы в формате телефонного звонка, что позволяло



учащимся приблизиться к реальной языковой среде. Данный «звонок» учащиеся совершали в режиме онлайн-занятия с преподавателями.

Рассмотрим пример такого задания, во время которого звонок учащегося в онлайн школу:

Администратор: Здравствуйте. Слушаю Вас.

Учащийся: Добрый день. Скажите, пожалуйста, могли бы Вы ответить на наши вопросы? Это займет не более 3 (трех) минут.

Администратор: Простите, а как Вы узнали мой номер?

Учащийся: Извините, что так беспокою Вас. Дело в том, что я представляю компанию по проведению социологического исследования.

Администратор: Да? Исследования о чем?

Учащийся: Наше исследование посвящено теме образования. Нам важно знать Ваше мнение.

Администратор: Ну... хорошо.

Учащийся: Что вы цените в современном образовании?

Администратор: Ммм... Я ценю методы обучения.

Учащийся: Спасибо. Чем отличается образование современное от образования лет 10–15 назад?

Администратор: Могу сказать, что отличается только подходом и учебниками.

Учащийся: Какое второе образование Вы бы хотели получить?

Администратор: Наверное, архитектурное.

Учащийся: Спасибо Вам огромное. Было очень приятно с Вами пообщаться. Спасибо за Вашу отзывчивость.

Администратор: И Вам спасибо. Всего доброго.

Данное задание было сначала предложено учащимся для прочтения в форме текста, а затем и аудиотекста в программе «Moodle». Время на заучивание данного текста, а также вопросов, которые учащиеся должны были задавать, составляло 12 часов. Это могло быть формой домашнего задания. После того, как учащимся удавалось провести опрос по неизвестным номерам, учащимися составлялся отчет о проделанной работе. Это задание является своего рода испытанием, ввиду того, что требует от студентов преодоления внутренних страхов общения, наличия языкового барьера, состояния волнения задавать вопросы носителям русского языка. Однако, поборов свои страхи и найдя русских людей, которые соглашались ответить на вопросы, учащимся удавалось чувствовать себя намного увереннее и сильнее. Так, например, говоря о выполнении данного задания китайскими учащимися можно сказать, что они выполнили его, но из всех 7 студентов смогли позвонить только трое. Однако из группы вьетнамских студентов позвонило 7 студентов. Необходимо отметить, что из 7 студентов двое студентов позвонили вместе для проведения опроса по телефону.

Сложностями произношения были слова «цените», «отзывчивость», «подход» для вьетнамских учащихся. Для китайских же учащихся трудность представили собой вопросы и глаголы «отличаться», «пообщаться», «учебниками». Важно отметить, что учащиеся должны были постараться задать все вопросы и предложно-падежные формы в правильной форме.

**Таблица 6**

**Результаты группы 9 из Китая (из расчетов 50 баллов за понимание одного текста)**

ФИО студента	Количество баллов по аудированию текстов (Подпрограмма 2)	Количество баллов по аудированию текстов (Подпрограмма 4)	Количество баллов по аудированию текстов (Подпрограмма 6)
1. Хань Жоцань	30	33	37
2. Вань Хан	35	43	42
3. И Нин Чен	38	43	48
4. Чжу Хань	41	42	47
5. Вань Чжесян	46	47	50
6. Сяо Лунь	37	40	45

*Составлено авторами*

Таким образом, учебные задания, представленные с помощью программы Moodle, представили собой большой интерес для иностранных учащихся в обеих группах и показали свою эффективность.

Данный подход к обучению напрямую связан с технологиями и их стремительным развитием, к чему современные учащиеся имеют огромный интерес.

Характеризуя особенности применения выполнения заданий учащимися в системе Moodle, нельзя не отметить следующие функциональные характеристики данной программы:

1. практичность применения: программа позволила авторам статьи создать свои курсы и лекции для двух групп учащихся при помощи такой вкладки как «Администрирование», которая позволяет включать и управлять режимом редактирования учебных материалов;
2. в темы заданий курса можно было добавлять элементы и различные формы так называемого контента или содержания учебных материалов курса и возможности создания каждого элемента программы отдельно, как это было в нашем случае с подпрограммами;
3. при помощи данной программы авторы статьи смогли расширить возможности учебного материала, а именно его подачи;
4. проведение контроля выполнения домашних заданий стало более удобным, что отразило также степень осознанного подхода к изучению русского языка иностранными учащимися;
5. благодаря техническим возможностям и функциям применения в программе Moodle, было возможным подготовить и заранее загрузить курс учебных лекций и подпрограммы курса, а также учебные задания, видеоматериалом для прослушивания аудитивных текстов.

Исследователем Успенской Л.И. объясняется функциональное назначение информационных технологий, как «задача информационного поиска, который позволит определить быстрый выбор документов при использовании информационных технологий» [3, с. 147].

Лаврушина Е.В. предлагает также методические рекомендации по организации и проведению урока с использованием электронных технологий, при которых «на занятиях РКИ

преподаватели стремятся развить речевые умения иностранных учащихся на материале монологических и диалогических текстов. В качестве единицы обучения выступает аудиотекст, который включен в систему текстов, объединенных определенным содержанием и одним и тем же набором языковых единиц» [4, с. 26].

Исследователями Успенской Л.И. и Чже С.Х. отмечается принцип представлений заданий в различных интерактивных коммуникациях, призванных развивать коммуникативные навыки речевой активности иностранных студентов» [5].

Российский методист Пафова Ф.А. считает, что «не исключено, что возможности информационных технологий в контексте преподавания русского языка как иностранного будут расширяться, обеспечивая создание особенностей поиска информации, формировании различных баз данных, банков заданий, условий и организации интерактивного общения в виртуальной среде» [6; 7].

Современный методист-исследователь Айтпаева А.С. замечает, что «таким образом проявление информационных технологий в учебном процессе преподавания РКИ, активное использование интернет-ресурсов обеспечивает как новые возможности в обучении иностранных студентов, так и определяет глобализованную интерактивную информационную среду для достаточно оперативной, эффективной и продуктивной адаптации учащихся» [8].

Исследователями Харитоновой О.В., Болдиной О.О., Успенской Л.И., Бузиной Ю.Н. было отображено в исследовании по вопросам изучения РКИ с «использованием Интернет-ресурсов, посвященных такой стороне как дидактической ценности интерактивных онлайн-материалов, размещенных для изучения РКИ» [9]. Авторы провели анализ Интернет-ресурсов для формирования межкультурной компетенции на русском языке. Другой методист-исследователь Мартиросян Н.В. отмечает, что «отсутствие ограничений к доступу такой информации помогает формировать у студентов интерес и желание более углубленной самостоятельной работы, творчески подходить к ее отбору, переосмыслению» [10].

### **Выводы**

Развитие онлайн технологий и применение программы «Moodle» на занятиях по РКИ предоставило возможность объединить всевозможные учебные материалы по грамматике и лексике в объеме уровня B1, а также и информационные ресурсы по аудитивным текстам и заданиям грамматической направленности в единую информационную образовательную платформу. Успех применения онлайн-технологий на занятиях по русскому языку для иностранных граждан объясняется достижениями учащихся двух групп, преподавателями которых являются авторы данной статьи.

Особенностью обучения является возможность проведения занятий в дистанционном режиме на образовательной платформе Moodle с предоставлением учащимся возможностью работы с учебной информацией, размещенной на пространстве данной платформы, состоящей из курса лекций и подпрограмм как задач для достижения учебной цели.

Занятия, проведенные с применением платформы Moodle позволили иностранным учащимся за 3 месяца повысить уровень своих знаний по русскому языку, овладеть программой уровня B1 по основным грамматическим темам, а также освоить большую часть лексики русского языка, представленной в программе через лекции и чтение специальных текстов. С помощью современных онлайн технологий стало возможным формирование грамматических и коммуникативных навыков и умений иностранных студентов.

Авторами статьи хотелось бы подчеркнуть особенность опыта работы в программе и процитировать одного из не менее известных и современных методистов Богомолова, который занимается созданием интернет-технологий: «как показал наш многолетний опыт разработки виртуальной учебной языковой среды, не информационно-образовательная среда реализуется при помощи программных средств, а программное обеспечение вместе с педагогическими технологиями встраивается в качестве подсистем в виртуальную обучающую среду». Богомолов подчеркивает «практическую направленность и коммуникативно-деятельностную основу обучения, когда содержанием обучения является комплекс знаний, навыков, умений, необходимых для практического владения языком в различных сферах и ситуациях общения» [11].

## ЛИТЕРАТУРА

1. Тряпельников А.В. Интеграция информационных и педагогических технологий в обучении РКИ (методологический аспект). М., 2014. 80 с.
2. Пафова Ф.А. Дистанционное обучение иностранным языкам. Вестник Майкопского государственного технологического университета. 2009. № 1. С. 124–127.
3. Успенская Л.И. Роль информационных технологий в обучении письменной речи при изучении русского языка как иностранного // В сборнике: Гуманитарное образование в экономическом вузе // Материалы VII Международной научно-практической очно-заочной конференции. 2019. С. 146–150.
4. Лаврушина Е.В. Лингвокогнитивные аспекты в методике обучения РКИ. Colloquium-journal. 2019. № 10–6 (34). С. 25–28.
5. Чже С.Х., Успенская Л.И. Активизация культурного обмена между Республикой Корея и странами Центральной Азии в рамках Евразийской инициативы. Вестник Российского экономического университета имени Г.В. Плеханова. 2016. № 6. С. 132–137.
6. Пафова Ф.А. Роль информационных технологий в образовательном процессе вуза в аспекте преподавания русского языка как иностранного. Вестник Майкопского государственного технологического университета. 2016. № 3. С. 87–93.
7. Пафова Ф.А. Повышение эффективности организации учебно-методической работы с иностранными учащимися. Вестник Майкопского государственного технологического университета. 2010. № 1. С. 126–129.
8. Айтпаева А.С. К вопросу об использовании образовательных ресурсов Интернета на занятиях по русскому языку // Русский язык как неродной: новое в теории и методике: сборник статей. М., 2015. С. 340–343.
9. Харитоновна О.В., Болдина О.О., Успенская Л.И., Бузина Ю.Н. Актуализация спортивных интернет-ресурсов в обучении русскому языку как иностранному // Теория и практика физической культуры. 2019. № 1. С. 74–77.
10. Мартиросян Н.В. О некоторых инновационных технологиях в преподавании РКИ // Материалы международной научно-практической конференции ААИ, посвященной 145-летию МГТУ «МАМИ». М., 2012. С. 143–145.
11. Богомолов А.Н. Опыт организации дистанционного обучения русскому языку в виртуальной языковой среде (Презентация). – <http://www.myshared.ru/slide/64814/#> (r).

**Zhuravleva Nadezhda Sergeevna**

Plekhanov Russian university of economics, Moscow, Russia  
E-mail: rusich-rea@yandex.ru

**Asonova Galina Anatoljevna**

Plekhanov Russian university of economics, Moscow, Russia  
E-mail: asonova.galina@yandex.ru

## **The experience of using the «Moodle» program in Russian language lessons as foreign in achieving grammatical and communicative competence (level B1)**

**Abstract.** The article is devoted to the features and the need to use a training platform, or program called «Moodle», created specifically for the possibility of building a course of lectures and classes in remote mode. Using the methodology of structured analysis, as well as on the basis of practical experience, the authors of this article performed an analysis of classes in Russian as a foreign language in two groups of students from Vietnam and China who attended lectures presented in the Moodle program and online with teachers (by the authors of the article).

Based on the data obtained, the results of the performance of foreign students were identified. The article provides courses and subprograms of courses aimed at developing grammar and communication skills of students. The authors of the article substantiated the need for an experiment using online technologies. The material was the program «Moodle», the functions and role of which are described in the article. Promising areas of research to achieve communicative competence through mastering the grammatical skills and vocabulary of the Russian language as a foreign language are highlighted.

The authors of the article highlight the problems of using the «Moodle» program in classes in Russian as a foreign language for foreign students to achieve level B1 in the Russian language. The article conducted a study of the effectiveness of distance learning using the Moodle program, set out research methods, analyzed tables of quantitative research indicators, and summarized the findings and results of the study, indicating the audience and age category of students who participated in the study. The article is of interest to practical teachers and beginner teachers, as well as students studying Russian as a foreign language.

**Keywords:** moodle; online technology; distance learning; lecture course; subprograms; level B1; virtual language environment; audiotext; auditive text